

# SZÉKELY-UDVARHELY

1848-AS FÜGGETLENSÉGI POLITIKAI SZÉKELY ÚJSÁG

Megjelen hetenként kétszer: csütörtökön és vasárnap.  
Előfizetési ára helyben házhoz hordva, vagy vidékre postán küldve: egész évre 10 K, félévre 5 K, negyedévre 2 K 50 fillér. Külföldre egész évre 12 K. — M. kir. postatakarékpénztári csekk- és kliring 10,489. sz. — — — Helyközi telefont 15. sz. Mindenféle díjak Székelyudvarhelyt előre fizetendők.

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
**BETEGH PÁL**  
LAPTULAJDÓSNOS.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Székelyudvarhelyt, Kossuth-utca 31. szám, hova az előfizetések, kéziratok és hirdetések küldendők. Kéziratokat vissza nem adunk. — Hivatalos hirdetések 100 szóig szavankint 6, azon felül 4 fillér, magán hirdetések négyzet cm 8 fillér, többszöri közlésnél 6 fillér. — Nyilt-tér sora 1 korona

## Ügyeskedik-e Khuen?

Irta: **Kossuth Ferenc.**

A kormány félhivatalosa rossz néven vette a „Budapest“-lől, hogy azt írta Khuen grófról, hogy „ügyeskedik“. Én azt tanácsolom a „Budapest“-nek, korrigálja meg a miniszterelnöki taktika jellemzésére használt kifejezést; és ahelyett, hogy ügyeskedésről írja, nevezze el a miniszterelnöknek feltűnő és a nyilvánosság előtt nem igazolható lőtás-futását a maga igazi nevén, „ügyetlenkedésnek“.

Ne tételezze fel rólam senki, hogy én Khuen grófot ügyetlen embernek tartom. Egész multja ellentmondana ennek az állításnak; de ez a tény a mostani ügyetlenkedést annál feltűnőbbé, annál jellemzetesebbé, annál aggasztóbbá teszi.

Lehetett volna-e egy ügyetlen ember annyi évig horvát bán, aki még akkor is biztosan ült a nyeregben, a mikor ujjat húzott az akkori miniszterelnökkel? Megvolt erre az ő titkos talizmánja a királyi bizalma, melyet nagyon egyszerű módon szerzett meg magának úgy, hogy mindig azt akarta, amit a király akart.

Ez a bizalom küldte őt sok év előtt az akkori szabadelvű párt nyakára, mint leendő miniszterelnököt. A párt azonban akkor lerázta magáról, de néhány évre rá, mint tényleges miniszterelnök újra visszajött s ekkor egy jónak hitt rossz barátja okozta kellemtelen bukását. Sokan azt hitték, hogy e bukás végleges volt, de azok e hitükben nem számoltak Khuennel és ügyességével. Mikor a függetlenségi többség a koalíciós kormánnyal együtt, önként kidobta magát a hatalomból, akkor az, ami nem sikerült a szinte ügyes Lukácsnak, sikerült ellenben Khuennek és ő, kinek egyetlen egy párthive sem volt midőn kormányzásra vállalkozott, most egy nagy többség élén áll. Tesz, vesz, futkos, birkózik és mosolyog.

Ki merné azt állítani, hogy ehez sok minden más mellett, nagymérvű ügyesség is ne kellene?

Ettől az ügyes férfitől méltó aggodalommal kérdezhetjük, hogy mi szüksége van arra, hogy feltűnő módon futkározzék Bécsbe éppen most? Mi szükség van arra, hogy úgy fessen épen most, mintha hevesen birkóznék Bienerttel, holott tudjuk, hogy birkózás helyett szelid és kedélyes beszélgetések folynak a két örökös mosollyal megáldott miniszterelnök közt, — mert Bienert is örökösen mosolyog.

Van-e a reménynek csak halvány árnyéka is arra, hogy a versenytüskéből, melynek Khuen látszatát kelti, a királyi kegy nagyobb megnyerése útján valamit megszerezhet majd nemzete számára?

Erre nincs remény! És az egész tüntetésnek más eredménye nem lehet, mint az, hogy úgy mutassa be a nemzetet a király előtt s a világ előtt, mintha égne a több ujonc megadatásának tüzes vágyától és attól a törekvéstől, hogy nagyobb katonai terheket viselhesen.

A nemzet hosszú éveken át inkább kockára tette alkotmányos életét, mintsem lemondjon arról a lehetőségről, hogy az állami lét legfontosabb atributumánál, hogy megszerezhesse a magyar államiság számára valami érvényesülést.

Azt a nemzetet, mely a hosszú küzdelemben belefáradt, reményét elvesztette, nyugalomra vágyik, tehát belenyugszik abba, amit elhárítani nem tudott, bizonyára sajnálna a világ és a világ öntudatosabb része valószínűleg elítélné, de senki ki nem nevetné.

Azt a nemzetet ellenben, mely tíz évig ellentállt a vör- és pénzáidozác kárpótlás nélkül való növelésének és most birkózza tülekednek azért, hogy menél előbb vehessen a hátára nagyobb vér- és pénzádo terhet, — hangos hatóval kinevetné a világ.

S a legfelsőbb helyen a maga meggyőződésében ilyen állhatatlannak, tehát megbízhatatlannak bizonyuló nemzet versengő felkinálkozása talán jó hatást gyakorolhat? E feltevésnek sok minden ellentmond. A király akarja a véderőreformot, akarja az ujonclétszám emelését és megtagadta azt, hogy a hadseregben a magyar államiság eszméje kidomborítsanak. De ezeket a király kellő időben akarja.

Biztosságot követel Khuentől, hogy mikor rákerül a sor, meglesz, de azt semmi esetre sem veheti jó néven, hogy a tolokodó készség az ő osztrák kormányának helyzetét nehezítse. E tolokodó készség úgy sem vezethet semmi gyakorlati eredményre. Mert a véderő-reform s az ujonclétszám emelése úgy sem lesznek tényleg meg, míg Ausztriában meg nem szavaztatnak. Khuennek van mindenre kapható többsége, Bienertnek azonban nincs, sőt még parlamentje sincs. Mit tolokodik tehát időelőtti készségével Khuen!

Ki biztosít minket, hogy nem így érez és nem így gondolkodik a király? És hogy nem úgy látja-e, hogy kár Bienerttel bolygatni, mert van idő?

Nem tagadható (és a király is jól tudja), hogy a magyar nemzet még most is alszik; de álmából fel fogja ébreszteni a küszöbön levő kiméletlen valóság. Isten segítségével mi meg fogjuk tenni kötelességünket. Mert azt, hogy kötelességünk lesz az ellenállás, maguk az ellenteleink sem tagadhatják.

— **Köteles-e a férj nejét Amerikába követni?** Egy felmerült eset alkalmával, házassági kötelék felbontása iránt indított perben a Kuria úgy döntött, hogy sem a nő férjét, sem a férj a nejét idegen világrészbe követni nem tartozik.

## Városi közgyűlés.

— Lassankint lépegetünk előre. —

Székelyudvarhely város képviselőtestülete szombaton, e hó 8-án rendkívüli közgyűlést tartott, a melynek több fontos tárgya volt.

Első sorban is bizottságot küldöttek ki a város köztereinek, nagyobb forgalmu utainak bazalt kockakő burkolattal való ügyében. A tárgyalás alapjául a kissebesi gránitkő bányák részvénytársaság ajánlata szolgál, a mely 435,000 koronás költségvetést nyújtott be a polgármesterhez. Homoródalmás környékén — ha jól tudjuk — még márványkő is kapható. Vajjon nem lehetne-e a vármegye területéről beszerezni a szükséges anyagot, hogy a több százezer koronát kitevő összeg itthon maradjon. Felkérjük a kőipari szakiskola tanárait, e tárgyban nyilatkozzanak és szakértői véleményüket mondják el a Székelyföld érdekében. Nehogy olyant cselekedjünk, amit később megbánni kelljen! A kiküldött bizottság tagjai különben a polgármester elnökletével: Dr Sebesi János, Dr Válcsik Ferenc, Szobotka Rezső, Háberstumpf Károly, Dr Pál Ernő, Lakatos Tivadar és Lendvay Imre mérnök.

A központi választmány tagjának Dr Szabó József városi főjegyzőt választották meg egyhangulag. Az adókiadó bizottságba pedig Szakáts Gyula és Biró István vendéglős küldettek le.

Az iparos tanonciskolai bizottságot is újra választották. Tagjai lettek: Marath József szakiskolai tanár, Gyerkes Mihály áll. isk. igazgató-tanító, Bálinth György timár, Nagy János cipész, Barcsay Károly, Persián János, Sterba Ödön kereskedők, Papp Z. József vendéglős, Háberstumpf Károly építész, Bartók István lakatos, Jakabos György szabó, Szemlér Ferenc r. kat. főgymn. tanár, Kovács Dénes fazekas, Szakáts Gyula szíjgyártó és Fischer Ferenc kefekötő.

Az esküdtbíróági tagok összeírására Dr Szabó főjegyző és László Albert aljegyző, a sétater-rendező bizottságába pedig az el távozott Dr Kovácsy Albert helyébe Biró István tanár küldetett ki, illetve választatott meg.

A székelyudvarhely — süköi vicinális uton épített hid költségeihez 286 K 95 fillérrel járulnak hozzá.

Ezután egy régen sürgetett s úgy a kereskedői, mint iparosköröket igen közelről érdeklő szabályrendelet került egyértelmű elfogadásra: a házalás eltiltásáról szóló, a mely jóváhagyás után a házalást Székelyudvarhely város területén a tojás, gyümölcs és más élelmiszerek, valamint a kalotaszegi háziipari készítmények kivételével — eltiltja.

A gyámoltak és gondnokoltak pénzei gyümölcsötvetéséről és a takarékalap javára levonandó utalékokról szerkesztett szabályrendeletet szintén egyhangulag elfogadták.

A varga-patakra, Ferenczy István háza előtt építendő új hid ügye, nagy vitát idézett elő s a tárgyalás félbeszakításával, a helyszínére bizottság szállt ki. Végül aztán Kelemen Lajos 4965 K 86 f ajánlatával szemben Fekete Beniamin, Galter János és

Häberstumpf Károly 5072 K 53 filléres ajánlatai közül, a Häberstumpfét fogadják el.

A székeiyudvarhely — farsádi vicinális közúton levő roza a átvesztő újraépítésére 119 K 20 filléret szavaztak meg.

A tanács és Dr. Pal Ernő városi tisztviselő között vitás kérdés merült fel az illetőségi bizonyítványok kiadása tárgyában. A tanács az eddigi gyakorlat szerint, csakis a vitás ügyeket terjesztette közgyűlés elé, a tisztviselő pedig minden esetben kívánta a képviselőtestület határozatát. Az eddigi gyakorlat mellett maradtak.

Dósa Aladár telekkönyvezető ajánlatot tett, hogy a régi sertés piacon bizonyos területekhez megvásárolni. A tanács nyilvános árverés útján javasolta az eladást és ezt a közgyűlés elfogadta. Apfelbaum Antalnak a Kossuth utcában örökös áron telket nem adnak, mert arra a városnak még szüksége lehet.

Nagyobb vitát idézett elő a r. kath. főgimnázium- és plebaniához épített vízvezeték csöveinek a Maria Valéria gyermekkert udvarán történt elvezetése miatt. A tanács birtokháborítási per indításához kért felbontást. A közgyűlés azonban úgy határozott, hogy nyilatkozat kiállítását kívánják arra nézve, hogy ha valaha a városnak szüksége lesz az elfoglalt területre, az intézmények saját költségükön kötelesek eredeti állapotban visszabocsátani a birtokot. Ezt az elvívési időn belül köteles a tanács elintéztetni és a közgyűlésnek arról jelentést tenni.

Baumann Mór ellen az 5175 K 66 f tőke jár. miatt folytatott pert a város megnyerte. Azonban a költségeket a bíróság költségmentesen megszüntette s így a tisztviselőnek 77 K 07 fillér összeget e címen folyósítottak.

A szervezeti szabályrendelet 17. §-ának módosítását, hogy a tisztviselőknak egyévi szabadság adathassék, nem fogadták el.

Székeiykeresztúr város nagyközségnek a folyó évi november 15., 16. és 17. napjaira kért országos vásár megtartása ellen kifogást nem tettek.

A polgármester a 420 K-ért régebben vásárolt bikát 690 K-ért eladta. Ezt tudomásul vették s egy erdélyi magyar és egy nyugati fajta bika vételét engedélyezték.

József főherceg szobrára 10 K, az alsófokú ipar- és kereskedelmi iskola történetének nyomtatási költségei hátralékába 50 K s a magyarországi munkások rokkant- és nyugdíjigénylőinek 138-ik főközpontjára részére 20 K adományt szavaztak meg. Özv. Holstein Simonné özvegyi ellátását 500 K ban, Gellérd Lajos rendőr nyugdíj-illetményét évi 489 K 60 fillérben állapították meg.

A tűzrendőri vizsgálatok megejtéséhez Gyertyánffy Gábor képviselőt küldötték ki. A volt városi vámszedők hivatali állásukban eltöltött szolgálatát nyugdíj igényjogosultságukba nem számítják be. Az erre vonatkozó kérelmet a szabályzat 2. §-a értelmében elutasították. Ellenben Asztalos Dániel nyug. hivataloszolg. járandóságát évi 432 K-ra fel emelték.

Tassaly Lajos és Ilyés István szerződéseit jóváhagyva, az állami csemetekert ügyében küldött legutóbbi földmiv. min. leiratot tudomásul vették. E szerint a miniszter a csemetekert kiüresedő területét a bérleti idő lejártá előtt visszaengedi, de a bérösszeget aránylagosan leszállítja.

A jövő évi közmunka-összeírását elrendelték és Czikmántori Dénesnek fizetési előleget engedélyeztek. Majd Stefáni Károly és társai kérése alapján kimondták, hogy fizetésüket havi előleges részletekben folyósítja a közgyűlés s ennek megfelelően a szervezeti szabályr. 13. §-át módosítják.

Végül a város 1901. és 1902. évi gyámpénztári mérlege alapján, a tartalék-alap jóvondalmából 607 K 10 f és 688 K 25 f

összeget az elhagyott gyermekek segélyalapja javára utaltak át. Tudomásul vették a múlt évi december, folyó évi január és február havi pénztárvizsgálati jegyzőkönyveket, s ezzel a közgyűlés véget ért.

## A honatyák fizetésemelése.

— Törvényjavaslat tervezet. —

Istenben boldogult Orbán Balázs báró, a székeiyek puritán jellemű, igaz hazafias érzéstől áthatott kövele, aki jóféle paprikás szalonnát és hazai sütesű kenyeret rakott tarisznyájába s úgy utazott az országgyűlésre, hogy ott a hon érdekeiért hasonló lelkesedéssel küzdjön, sirjában bizonyára megfordulna, ha látna a mai változott állapotokat, melyek jellemzésére a „Budapesti Hírlap” jökedvű karikatúrája a következő vicces „törvényjavaslat-tervezet”-et ajánlja:

1. §. A képviselők törvényben megállapított eddigi alapfizetése továbbra is ervényben marad.

2. §. A képviselők ötszobás lakást tarthatnak s a lakaspénzt a képviselőház pénztára fizeti. Ugyancsak a Ház fizeti a stajgerolás, hurcolkodás, poloskairtas, fűtés, világítás, porszivás és beeresztés költségeit.

3. §. Mivel az ország vitális érdeke a nepesedés előmozdítása, minden képviselő dupla fizetést élvez, a kinek két gyereke; triplát, a kinek négy gyereke; négyszeres fizetést, a kinek nyolc vagy több gyereke van. Nős, de gyermektelen képviselő az első évben elnöki figyelemzetésben, a második évben dorgálásban részesül, a következő években pedig száz korona bírságot fizet. A harminc évesnél idősebb nőlen képviselők ugyanennyi évi agglégény-adót fizetnek.

4. §. Minden ülésen kataiogus olvasás lesz. A jelenlévő képviselők jelenlétükért ülésről-ülésre tíz-tíz korona pótlékot kapnak, a távollevők tíz-tíz korona bírságot fizetnek.

5. §. Külön díjazás jár a beszédekért. Alapdíj: négyórás beszédért négy korona. Minden percért, a menyyivel rövidebb ideig beszél a képviselő, egy koronát kap. Ha tehát valaki csak egy percig beszél, az alapdíjjal együtt kétszáznegyvenhárom koronát kap. Mivel a hallgatás arany, az el nem mondott beszéd díja kétszázó ven korona.

6. §. Szavazási illeték. Izen-szavazatért jár negyven korona, nem szavazatért hétti zed fillér; a szavazás előtt való távozásért tíz korona.

7. §. Közbeszólási bírság. Régi éle párja — 15 korona; új éle meajtja — 7 K 50 fillér: becsületsértés — 25 korona; ragalmzás — 50 korona; első rendreutasítás — 60 korona; — 90 korona; marha (Ujházy-fele értelemben) — 20 fillér; marha (vágó- és szuró-marha) — 20 korona; zsidó — 600 korona; halottrabló — 80 korona; paraszt — 9 korona; szabadkőműves — 200 korona.

8. §. Előleg, mint olyan, nem létezik, ellenben a képviselők számláit fizetésük terhére kifizeti a Ház elnöke a következők kivételével: Választási korcsmaszámlák, apasági keresetek, kártyahozamok.

9. §. A Házban való etkezés ingyenes. Tíznel több választó nem vendéghelhető meg egyszerre. Családi ebédeken csak a legszűkebb rokonság vehet részt, tehát a sógor nagynénje, a keresztokma unokaöccse, az anyós föl- és lemenő-ágbeli rokonai meg nem hívhatók. Ha a Ház délután, este, sőtét éjjel is tart ülést, akkor kijár a képviselőknek uzsonnára kávé dupla habbal, vacsora cigánnyal, de csak magyar pezsgővel. Szeparás mulatság hölgyekkel kizárva. A kártyánál pinkapénz nincs.

10. §. A képviselők fizetése immunitást élvez. A végrehajtó a Házban tehát nem foglalhat mást, mint — helyet a legfelsőbb karzaton.

(R—sz.)

— Kender kóról bármely mennviségben veszek; termelők jelentkezhettek idei termésre. Lengyár Székeiykeresztúr.

— Csomagolópapír kilószámra kapható e lap kiadóhivatalában Kossuth-u 31. sz.

## E NAP

Szombat, április



Hugó pk.

az új évnegyed kezdete. Ha előfizetése lejárt, siessen azt megújítani, hogy a »SZÉKELY-UDVARHELY« továbbra is b. címére pontosan küldessék.

kat. Támogassuk az igazi 1848-as függetlenségi sajtót, mert azzal önmagunk függetlenségét, szabadságát segítjük elő. Hazafias tisztelettel kérjük tehát az előfizetések megújítását. Előfizetési ár negyedévre 2 K 50 f

## HIREK.

— Uránia előadás Agyagfalván. Amint már jelezve volt, a vármegyei tanítószék körében egy új kulturális akció indult meg, melynek célja az egyes községekben vetítő képekkel kísért népies előadást tartani. Ez új akció élén Chalupka Rezső kir. s. tanfelügyelő áll, aki e hó 9 én virágvasárnapján este rendezte az első ily előadást Agyagfalván, az áll. iskola nagytermében Bene Lajos kir. tanf. tollnok, Gyerkos Mihály igazgató-tanító, Rozsonday István és Paál Sándor tanítók közreműködésével. Az előadás Chalupka Rezső kir. s. tanfelügyelő megnyitó beszédével kezdődött, ki felhívta a közönség figyelmét az ilyen mű előadások nemcsak látványos, szórakoztató, de hasznos, tanulságok voltára is. Ezután a gyümölcsfatenyészést és értékesítést mutatták be 66 nagy színes képen, melyhez a magyarázó felolvasást Rozsonday István tartotta. A képsorozat befejeztével a helybeli áll. iskola növendékei dalokat énekeltek, mely után ismét egy képsorozat következett: a hadseregről és honvédségről. Ebben 57 nagy képen mutatták be Gyerkos Mihály magyarázó felolvasása kíséretében az igazi gyöngyéletet, a katonaleletet. A minden tekintetben kiválóan sikerült előadást nagy közönség hallgatta, mindvégig a legnagyobb figyelemmel és érdeklődéssel. S az a nagy érdeklődés, amely az előadás iránt megnyilvánult, biztató lehet arra nézve, hogy a tanítószék ezirányú kulturális akcióját siker fogja koronázni.

— Az időjárás úgy viseli magát, mintha tél és nem nyár következne. Napok óta próbálgatja a havazást s a levegő 20—25 Celsius fok melegre egyszerre 4 fokra süllyedt. A fák rügyeznek és néhány napi meleg után, már a virágbimbók is kinyitáltak volna. Szerencsére fagy még nem volt s így károsodás nincs. A tavaszi felöltők helyét azonban a téli foglalták el. Április tehát bolondoz és — úgy látszik — szekeres karácson után, szánas husvétot akar produkálni.

— Áthelyezés, bucsuzás. A pénzügyi miniszter Péter József székeiyudvarhelyi pénzügyi irodavezdőt — saját kérelmére — az ungvári pénzügyigazgatóságához helyezte át és városunkból vasárnap már eltávozott. Péter e városban nagy ismerős és jó baráti kört hagyott itt, akik távozását bizonyára sajnálják. Miután összes jó barátaitól és ismerőseitől — az idő rövidege miatt — személyesen bucsút nem vehetett, ezután mond Isten hozzádot s kéri őket, hogy emléküben megtartani sziveskedjenek. Ő mindig szívesen gondol a székeiy anyavárosra és jó emlékei távozik.

város...  
társas...  
székeiy...  
nyekk...  
a. gy...  
(Udva...  
Háron...  
megy...  
pályá...  
terfy...  
A pá...  
nak...  
dícs...  
séget...  
céllov...  
egy é...  
talma...

A ma...  
az ip...  
ipari...  
keny...  
kéber...  
volt...  
testü...  
végle...  
vést...  
nizst...  
nizst...  
polgá...  
zugir...  
szöve...  
mint...  
az a...  
kérd...  
van...  
teriu...  
meg...

évb...  
nyar...  
ural...  
gel...  
és r...

dély...  
tern...  
h o...  
tész...  
lyek...  
el a...  
ter...  
mer...  
tok...  
alap...  
és...  
rest...  
kód...  
köz...  
tar...  
Szé...  
fölv...  
ala...  
ver...  
Pé...  
túr...  
dép...  
tüz...  
tar...  
10...  
be...  
(B...  
for...





Arany, Ezüst, Vas, Bronz, Porcellán és **Régiségeket** megbizatsból azonnal megvásárol, esetleg értékel, vagy utasítást ad.

**Hagyatéki árveréseken**

mint vevő résztvesz. Arany, briliáns ékszereket, ezüst tárgyakat (tört állapotban is) bármilyen összegre vásárol

**Dietrich Gyula ötvösmester Kolozsvárt.**

Levélbeni megkeresésre azonnal válaszol.

Sürgönycim: **Dietrich ékszerész Kolozsvár.**



**Vendégfogadó!**

A jó hírű Koronkay-féle Hungária vendégfogadóban Székelyudvarhely, Kossuth-u.22. sz. alatt kitűnő étkezés, borok, kőbányai sör és tiszta szobák állanak mindenkor rendelkezésre. Vidéki papok, tanítók és jegyzők találkozó helye. Kocsiszin és istálló díjtalanul. Jó bánásmód és pontos kiszolgálásért szavatol: **Barkóczy Albert**, vendéglős.

**Zempléni Árpád**

író, a Petőfi Társaság tagjának a következő művei kaphatók:

**Uj versek (1893—1897).** Negyedik kiadás. Budapest, 1898. Franke Pál bizománya. Terjedelme 8 iv; ára 1 K.

**Válogatott versei. (1884—1892 1897.)** Budapest, Franke Pelő bizománya. Terjedelme 18 iv; ára füzve 2 K, diszkötésben 5 K.

**Washington, Pályadíjnyertes óda 1906**

**Bosszú.** Osztják hősi ének. A Kisfaludy-Társaság 1907. évi Buljovszky díjával jutalmazott kisebb elbeszélő költemény. Második kiadás; ára 1 K.

**Istár és Gilgamesz.** Babiloni rege. Budapest, 1910; ára 1 K.

**Turáni Dalok. (1900—1910.)** Mondai és történelmi hősenek. Budapest 1910. Terjedelme 16 iv; ára füzve 5 K, stilszerű diszkötésben 8 K.

Mindezek együttesen és külön-külön is megrendelhetők a szerzőnél (Budapest, IV. Bástya-u. 11. sz. alatt) a pénz előleges beküldésével vagy utánvét mellett.

**Kis emberek.** Elbeszélések. Valtér Ernő kiadása. Budapest. 1899. Terjedelme 10 iv; ára 1 K.

**Ki a Yes-Oui-Si**

című lapot megrendeli, játszva — minden megerőltetés nélkül és önállóan az angol és francia nyelveket alaposan megtanulhatja. Előfizetési ára negyedévre 1—1 kiadásra csak 3 K. Kiadóhivatala Budapest, VI. Andrassy-ut 97. sz. a „Székely-Udvarhely“-re való hivatkozással mutatványszámot szívesen küld bárhova.

**B O R!**

**Fernengel Gyula** székelyudvarhelyi bornagykereskedőnél

a legjobb minőségben, nagy választékban és legelőnyösebb árak mellett nagyban és kicsinyben kapható



**NIGRIN**

(Fernelent)

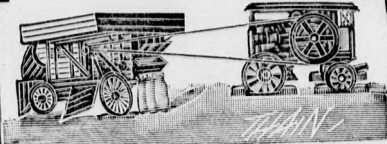
a legjobb cipőkrém

• Mindenütt kapható! Nagy választék kiállításán arany érmmel kitüntetve



**HA ÖN**

egy gazdaságos üzembiztos kiváló munkateljesítményű



motoros cséplőkészletet előnyös árban, kedvező fizetési módokkal teljes szavatossággal, beszerezni óhajt, úgy forduljon megkereséssel

**SZÜCS ÖDÖN**

BUDAPEST, VI. NAGYMEZŐ-U. 66. szám alatti mezőgazdasági és ipari gépkereskedelmi vállalathoz, mely cég felszólításra árjegyzéket és költségvetést díjmentesen küld meg.

**ÉRTESETÉS.**

**Cipőraktáromat leszállított árak mellett kiárusítom. Szükségletét mindenki saját érdekében el ne mulassza nálam beszerezni.**

Tisztelettel

**Szentkovits János Utóda**

**Kész blousok és gyermekruhák. Kész aljak és kostümök mélyen leszállított árakban kaphatók.**

**SZÉKELY-UDVARHELY**

tiszta 48 as függetlenségi lap, Udvarhely megye legelterjedtebb közlönye. Megjelenik hetenkint 2 szer. Előfizetési ára félévre 5 K. Elterjedtségénél fogva hirdetésekre a legalkalmasabb.

**Emle Adria Rákóczy Szt-István Szepesi len** legjobb magyar gyártmányú diszleveledpapirok. Ezekon kívül közönséges és finom, szines és virágos leveledpapirok és boritékok, levél-kártyák, gyász-**Képes levelezőlapok** 20-féle helybeli felvétel. Nagy választék tájképes, virágos, genre, művész- és alkalmi kártyákból és üdvözlő jegyekből

Allandóan kaphatók mindenféle **kész nyomtatványok**, u. m. községi, körjegyzői, szolgabiroisági, végrehajtói, ügyvédi, lelkeszi, iskolai, üzleti és különféle magánügyi nyomtatványok.

**NYOMTATVÁNYRAKTÁR**

**KÖNYVNYOMTATÓ- ÉS KÖNYVKÖTŐ-INTÉZET**

**BETEGH PÁL**

**KÖNYV-, ZENEMŰ- ÉS PAPIRKERESKEDÉS**

Mindenféle színű, nagyságu, színyu és minőségű irodai és író-

**PAPIROSK**

vonalzott és sima leveledpapirok, vonalzott és rovatos papirok, rajzpapirok, írógéppapirok, csomagoló és selyempapirok, másolópapirok, itató-papirok, szűrőpapirok, torta- és befőző-papirok, könyvkötő-papirok és papírkülönlegességek. Kártyapapirok.

**Lemez-papirok minden sulyban. hangjegypapirok. Sorvezetők.**

**Irkák, füzetek,**

jegyzetkönyvek, hangjegyfüzetek, rajzfüzetek, vázlatkönyvek, diszminták, szepirási és rondírási minták. Olcsó legyező-falrajzek, klozetpapirok, szivarkahüvely, szivarka s névjegytárcák Dohány-ésszivartárcák bőrből és fémből. Börtárcák, pénzes-erszények okmány és írománytáskák.

Székelyudvarhelyt, Kossuth-utca 31. (saját ház).

Ajánlja modern gépekkel szakszerűen berendezett villam-motoros

**KÖNYVNYOMDÁJÁT**

mindenféle könyvnyomdai munkák, u. m.: művek, füzetek, táblázatok, hatóságai és üzleti nyomtatványok, meghívók, eljegyzési és esküvői kártyák, névjegyek, falragaszok, körlevelek, gyászjelentések stb. pontos és jutányos áron való elkészítésére. Ajánlja továbbá

**könyvkötészetét**

honnan izléses munkák a legrövidebb idő alatt olcsó áron kerülnek ki

Acélíró-tollak, rondtollak, üveg-tollak, tollszáraz, disztollszáraz. **Író-nok**, fekete, szine ironok, notes-ironok, csavarironok (crayonok), zsebironok, csavarironbetétek, ironvédők, ironhegyezők. **Kréták**, iskolai, kávéházi és fajelző kréták, szines kréták. **Tinták**, legjobb irodai és másoló tinták, szines, vegy- és ruhajelző-tinták, bélyegzőfesték, tus, mézga, folttisztító, bronz.

**HEGEDŰ**, hegedűvonó, hurok, hegedű-iskola, hegedű-alkatrészek. Gramophon és fonográfok, lemezek és hengerek. Hang-goló-sipok és **órinák**. Monogramok fehérnemű és leveledpapijelzésre. Kézi nyomda. — Különféle bélyegzők, pecsétnyomók, pecsétjegyek, pecsétviasz, festékpárnák, ostyák. Ajtóablak és névfeliratok öntött fémből, erdeszkalapácsok gyári árban.

A hazai és külföldi jeles írók művei, ifjusági iratok és képeskönyvek folyton vannak készletben. Teljes „Magyar Könyvtár”. A székelyudvarhelyi **középiskolákban** és a városi és megyei **elemi népiskolákban** használatban levő **összes tankönyvek** rak-tára. Szótárak, térképek, **naptárak**, imakönyvek, albumok, **emlékkönyvek**, üzleti beíró **könyvek**, **főkönyvek**, pénztárkönyvek, **naplók**, jegyzőkönyvek, másolókönyvek, bevásárló **könyvek**, zsebkönyvek (notések), **pénztár-tömbök** (Block), **hárca** és **szelvénykönyvek**.

**Körzők,**

vonalzók, háromszögek, szögmérő, rajzdeszkák tolltokok, itató-deszkák, olaj-s zfesték minden színben. Ecsetek. Irodai és zsebtintatartók, disztintatartók, toll-állványok, szivacs-csésze, író-mappák. Legjobb dörzsmézőgák, gummiszalagok. — **Rajzszögek**, szönyeg szögek, kapcsok stb.